

Año I:

Mahón martes 7 de Noviembre de 1916.

Núm. 180.

HOJA DE CALENDARIO  
**MIÉRCOLES**

**8**

**Noviembre**

San Severiano, mártir

En tiempo del emperador Diocleciano hubo en Roma cuatro hermanos llamados Severo, Severiano, Carpóforo y Victorino, a quienes se les mandó adorar un ídolo. Negado que se hubieron a ello, el emperador mandó azotarlos hasta arrancarles la vida. Después fueron echados sus cuerpos a los perros, mas en cinco días que estuvieron en un sitio inhumano, nadie los tocó y pudieron ser recogidos secretamente por los cristianos, que les dieron sepultura.

RECONSTITUCIÓN NACIONAL

## El presupuesto y el alma

Parece que después de haber hablado tantos años de reconstitución de España, y del presupuesto de reconstitución, y de los mil o dos mil millones a invertir en mejoras del fondo nacional, parece que después de todo esto, sólo un grito de júbilo debía de acoger la suspirada iniciativa, según el señor Alba pretende ahora. Y, sin embargo, el país permanece mudo, casi indiferente a semejante empresa. De ella hablan y discuten los políticos, los organismos oficiales, los grupos afectados por las consecuencias tributarias de la reforma; pero nadie más le presta atención como no sea para mirarla con instinto receloso.

¿Será que España no necesita ya, realmente, salvar la distancia perdida, el retraso de su incorporación a Europa, las deficiencias de su «utillaje» de progreso? ¿Considera por ventura que esta ocasión es lo menos propicia para intentarlo? No le dicen nada las lecciones de la experiencia ni los apuros que le va creando la conflagración actual y el no bastarse a sí misma en una porción de aspectos en la vida económica? Por grandes que sean la indiferencia o la incuria en que ha vuelto a caer después de la sacudida interior de 1808 y de las cuales no ha conseguido sacar esa otra sacudida universal y formidable de 1914, no basta dicha incuria por sí sola a explicar el fenómeno. Causas más hondas y efectivas tendrá seguramente. Y si la masa general de los ciudadanos oye toda esa música de la regeneración como quien oye llover, no será porque renuncien a sabiendas a ser felices ni porque rechacen una prosperidad de que tanto necesitan.

La verdadera explicación radica en otro punto: en que a la reconstitución material de España no ha precedido la reconstitución de su espíritu público ni la enmienda y saneamiento de la política, antes bien ha ido ésta retrogradando a formas cada vez más inferiores y rastreras. En suma: que el Estado y el Parlamento, y los gobiernos engendrados por esa política reacia a la contricción, obstinada en la impenitencia, dispuesta a todo menos a corregirse y mejorarse a sí misma, capaz de todo menos de tolerar quien la enfrente y la dignifique, carecen de autoridad para exigir al país los cuantiosos sacrificios que la reconstitución material supone. España des-

confía de sus gobiernos y de sus hombres públicos; y no de éstos, ni de los actuales en particular, sino de todo el sistema en que respiran, único con el cual se hallan bien avenidos. España les considera incapaces de una obra esmerada y eficaz, de una aplicación provechosa y recta del río de oro que vertiese en sus manos; y no tanto porque debiesen mancharlas con bajas concesiones o con rapiñas de índole personal, como por la dilapidación, por la evaporación que los intereses políticos y de partido imponen fatalmente al Tesoro público, según ley irresistible de las viciadas costumbres actuales, anónimas, difusas, sin responsabilidad concreta y definida.

De esa desconfianza general padecen las personalidades bien intencionadas sin duda, que, como el señor Alba ahora, se deciden a plantear la cuestión de fondo sin haber resuelto, ni intentado, ni permitido a veces, la resolución del problema previo, un día y otro calificado de impertinencia u obstinación de moralistas sin flexibilidad ni sentido político. Esfuerzos tributarios como el que exigiría la reconstitución de España, no son para realizados más que una vez dentro de un siglo. A su fracaso, a los posibles errores en el cálculo de su rendimiento futuro, a todos sus riesgos, contingencias y peligros, va inseparablemente unida la imposibilidad de reproducir el intento, si se malogra una vez, en el transcurso de cuatro o cinco generaciones. De suerte que el fracaso de una empresa semejante, no supone sólo la pérdida del tiempo y del capital en ella invertidos, sino también la renuncia definitiva a la reconstitución, la condenación perpetua a la inferioridad y la decadencia.

Constituye un error gravísimo el creer que pueden realizarse grandes cosas, grandes progresos nacionales, dentro de un orden de sentimientos mezquinos, dentro de una atmósfera moral enrarecida y perniciosa. Toda la perfección técnica y todo el talento del mundo no bastan a contrarrestar la carencia de elevación, entusiasmo y severidad en el elemento directivo, encargado de transformar un pueblo. Negar eso, es achaque de *afaristas*, no de hombres de Estado propiamente dichos; ocurre en los tiempos de «negocios brillantes» pero no en las épocas gloriosas y de redención. Y por ahí se debió empezar: por donde empezaron en nuestros días, todas las restauraciones de pueblos, desde Alemania al Japón; por crear una atmósfera ideal sana y más pura que la que había incubado la disolución precedente, una atmósfera propicia al florecimiento de las virtudes y abnegaciones patrióticas, mortal para los antiguos gérmenes, irrespirable a los elementos parasitarios y corruptos. Sólo así, sólo reconciliando previamente a la sociedad y el Estado, sólo reduciendo la política y los políticos por una larga prueba, por una íntima purificación que alentase la de la muchedumbre y atrajera su concurso, sólo restaurando el espíritu y las costumbres, podría intentarse con esperanzas de buen éxito la restauración material del suelo y de la riqueza.

Se dice y se repite en todos los tonos que tal restauración es inaplazable. Concedido. Pero no es menos inaplazable la otra, la dignificación de la vida pública, como que en buena lógica es condición y requisito previo de la primera. De mentecato, de loco tacháramos al hombre que sentado a la mesa de sus orgías, en el desorden de la franquachela, sin retirar ni pagar la cristalería rota y el vino derramado torpemente; allí, sobre las mismas flores ajadas y entre los testimonios de su dilapidación, se entretuviera en proyectar planes de mejora y en llamar al banquero para que le adelantase fondos con que sacar de sus fincas esquilamadas el máximo rendimiento.

## NUEVO CINE

ROIG, NÚM. 9

Sábado 11 Noviembre 1916

Teléfono n.º 113

DÍA DE MODA

Inauguración de la GRAN SÉRIE ARTÍSTICA con la verdaderamente hermosísima película,

## LA LLAMA DEL ODIO

2.000 metros

4 partes

PASQUALI

Interpretada por la célebre DIANA KARENNE

La KARENNE es ya de por sí una atracción irresistible. La popular artista deja en cada cinta algo de su arte que la ha hecho mundialmente célebre. Ostenta elegantes y magníficos trajes; está bella y admirable. Estamos segurísimos del gran éxito de esta película.

Domingo 3 sesiones a las 5 y cuarto con sorteo de regalos, 8 y cuarto y 10 y cuarto. Véanse las fotografías.

Queda abierto el abono.

LA DE LA SEMANA PRÓXIMA SERÁ .....?

## Las dificultades económicas de Inglaterra

Dice el «Daily News»:

«En la cuestión de viveres y dinero hay que considerar la característica del Imperio alemán, de poder contentarse con sus propios recursos, y mientras éste sea el caso, Alemania podrá continuar la guerra. Los aliados, por otro lado, que dependen del mundo exterior en tantísimas cosas, no pueden existir con billetes de Banco; tienen que seguir luchando sobre una base de oro, y el día que les falte esta base estarán en situación de peligro. Igualmente sería es la cuestión de alimentos. Nosotros dependemos de nuestro abastecimiento de Ultramar, y, por tanto, de nuestros medios de transporte; así se explica que el fin que persigue nuestro enemigo es el de disminuir nuestro tonelaje para privarnos de la posibilidad de suficientes envíos.

Desde el principio de la guerra hemos perdido dos millones de toneladas, hemos tenido que poner más de la mitad de nuestros recursos a la disposición del servicio militar, y, además, hemos tenido que ayudar con nuestros buques a nuestros aliados. Respecto al abastecimiento de alimentos del interior del país, hay que confesar que es casi un crimen que en el segundo año de la guerra 200.000 y pico de hectáreas de terreno sobre las del primer año han dejado de ser cultivadas de trigo. Relacionando este hecho con la cuestión de transporte, significa que muchos miles de toneladas de transportes marítimos de un valor inestimable se emplean ahora en el transporte de alimentos de fuera, que hubieran debido producirse en el país. En parte esto es una reflexión sobre la inactividad de la Dirección de Agricultura. Pero es también un aviso a la nefasta locura de aquellos que han jugado tan ligeramente con los recursos de trabajo del país. Según las palabras humorísticas y tan verdaderas de Mr. Lambert, es más fácil actualmente reemplazar a un ministro que a un agricultor o a un carretero. El hecho de haber privado al campo de brazos ha contribuido mucho para debilitar nuestro poder de resistencia, y si no se opera un cambio rápido y verdaderamente eficaz en este asunto, se ha de desarrollar una situación de evidente peligro».

## D. José Ricart Matas

Ayer nos honró con su visita el reputado músico concertista de violoncello cuyo nombre encabeza estas líneas. De abolengo mahonés, tiempo hace que tenía vivos deseos de pisar esta isla.

MIGUEL S. OLIVER

(De «La Vanguardia.»)

Su madre la señora Matas de Ricart, le acompaña al piano cuyo instrumento domina por completo pues es condiscípula del malogrado Maestro Granados, de Malats y otros conocidos en el mundo del arte musical.

Mañana los aficionados al divino arte podrán gozar oyendo pulsar magistralmente a ambos artistas sus respectivos instrumentos, y es de esperar que la concurrencia al Teatro Principal donde debe tener lugar dicho concierto, será numerosa dado el número de filarmónicos con que cuenta esta ciudad.

Y no es dudosa la historia artística del joven Ricart; su nombre es ya conocido en toda España, a pesar de no contar más que veintidos años. He ahí varios recortes de periódicos de Madrid que tratan del asunto; por ellos verá el lector el concepto que dicho artista mereció a los que tuvieron la dicha de oírle:

Cortamos de un periódico de la Corte:

«Distinguida concurrencia se reunió anteayer tarde en el salón de conciertos de la Casa Aconchada para escuchar a un gran violoncellista.

Ricart Matas—este es su nombre—es lo que se llama un «virtuoso». Justeza, elegancia distinción, dominio de la técnica y fiel expresión del sentimiento. Lo reúne todo este joven maestro, que a los veintidos años va abriendo ante su arco mágico del violoncello todo un mundo de realidades, las mismas que antes fueron soñadas ilusiones.

Y por si algo faltara a completar nuestra simpatía, ofrece además la nota íntima y amorosa de ser su madre la señora Matas de Ricart—una gran artista—la que le acompaña al piano.

Madre e hijo, que son dos artistas en uno solo. Tal afinidad de ideas, de pensamiento, de arte, de exquisitez, así nos lo demuestra y así lo podemos comprobar escuchando con atención su prisma, con silencio casi religioso, aquella «sonata» de Galiard, del siglo XVII, con sus cuatro tiempos admirables, de los que sobresale aquel «andante» preciosísimo; aquella «Sonata» en tres tiempos, de Strauss; aquella «Mazurka», de Popper, y aquel «Nocturno» de Chopin.

Muchas veces sonarán los aplausos para Ricart Matas y Matas de Ricart, que con tan bellas notas festejaron nuestro espíritu.»

Y de otro periódico:

«JOSÉ RICART

En la elegante sala Aconchada ayer tarde un concierto el excelente violoncellista J. Ricart Matas.

Se trata de un artista serio, de lo más notable que hemos oído en Madrid.

Pronto volverá a presentarse en público y nos ocuparemos de este gran músico con la extensión que su talento merece. Por hoy solo hacemos constar nuestra impresión y la de las personas que lo oyeron, muy alagüeña para tan notabilísimo artista.

Le acompañó al piano de una manera magistral la señora C. Matas de Ricart, madre del joven artista.»

## GAUETILLA

A la hora de cerrar esta edición no habíamos recibido la conferencia, caso de recibirla, contiene noticias importantes la daremos a conocer a nuestros suscriptores por medio de hoja extraordinaria.

La Junta de transportes ha elevado al gobierno la siguiente moción.

Esta Junta, en sesión del 31 de octubre, acordó elevar al gobierno de S. M. un mensaje que lleve al conocimiento del mismo la verdadera situación actual del abastecimiento de trigo y harinas de la nación y el grave conflicto que hoy se presenta, que no podrá resolver la Junta sin auxilio oficial en la medida necesaria y con la posible urgencia.

Desde que por Real decreto del 3 de marzo último se creó este organismo, ha venido dedicando su atención preferente, cumpliendo lo que aquella disposición preceptúa, al transporte a flete reducido, de trigos exóticos, otorgándole 147.000 toneladas y reduciendo dichos fletes en cuanto fué necesario para que el trigo no resultase en ningún caso a más de 36 pesetas los 100 kilos en puerto español, precio que consiente expender harinas a 48 pesetas y pan de 48 a 50 kilo.

Desde junio empezaron a circular rumores alarmantes sobre la situación de las cosechas

en los Estados Unidos, y éstos desgraciadamente, son confirmados por la realidad, pues la cosecha allí ha sido solo de 165.000.000 de quintales métricos, contra 275 millones el año anterior, y aun todavía es más desfavorable la cosecha en Canadá, de donde proceden los famosos trigos fuertes llamadas maniotobas, muy usados en España, pues allí la cosecha ha sido solo de 43 millones de quintales, contra 102 el año anterior.

El efecto se sintió en seguida en los precios y de 24 pesetas quintal elevóse ya en julio a 27, en septiembre a 31 y en la actualidad a 39.

Como no podía menos de suceder, la subida de los precios en los Estados Unidos arrastró a las cotizaciones de los trigos argentinos y se elevaron desde 18 pesetas quintal, a que valían en julio, a 33 y 35 pesetas a que se cotizan en la actualidad.

La Junta de transportes, en vista de ello acordó en septiembre último fijar un flete mínimo de 50 pesetas para los trigos de Norteamérica, y posteriormente el de 90 pesetas para los trigos argentinos, a fin de que los importadores pudiesen aprovechar cualquier oscilación favorable en los precios, contando con un transporte económico, y acordó igualmente formar un fondo en metálico, con una derrama de 3 pesetas por tonelada, de los buques asociados a fin de atender rápidamente a esos transportes y utilizar en caso preciso barcos extranjeros, si los nacionales no pudiesen efectuarlos con la necesaria celeridad.

Que los fletes fijados son reducidísimos lo comprueba el hecho de que Inglaterra ha impuesto a su marina un flete que se fija en concepto muy favorable para los transportes de carbón a sus aliados y que asciende a 66 cheelines, de los puertos ingleses a Marcella, cifra que equivale a 82 pesetas para una recorrida de 1.830 millas, cuando el fijado por esta Junta es de 50 pesetas para las 3.216 millas, que hay de Nueva York a Gibraltar.

La Junta no puede menos, sin embargo, de reconocer la ineficacia de esas medidas en frente de la situación creada y la imposibilidad absoluta de que con los actuales precios puedan los importadores traer trigos a España ni a 36 pesetas ni a tipo aproximado.

Por eso solo en el caso de que el Gobierno de S. M. estuviera dispuesto a suplir las diferencias podría seguirse haciendo ese abastecimiento, y la junta estima que su cuantía no estaría en desproporción con el beneficio que la nación recibiría impidiendo la subida del pan, que de otra suerte será inevitable.

Con 100.000 toneladas que ahora se importasen se aseguraría la normalidad para varios meses, y aun suponiendo que las diferencias llegasen a 6 u 8 pesetas por quintal la suma total no excedería de 6 u 8 millones de pesetas, cantidad muy inferior a la que representaría la rebaja de los fletes concedida por los navieros.

Cierto que según datos oficiales la cosecha de trigo en España pasó de 14 millones de quintales este año, contra 38 el anterior, pero no es menos cierto que la importación de trigo en España representa 442.613 toneladas en 1914 y 371.425 en 1915.

Los que estiman que con la producción nacional habrá suficiente para el consumo precinden del hecho comprobado de que se observa en España durante los últimos meses un aumento de cerca 20 por ciento en el consumo de pan, debido tal vez al encarecimiento de otras substancias, alimenticias, que de otra parte nuestras plazas de África se surten hoy de harinas, nacionales y por último que la sementera no se presenta en muy favorables condiciones.

De todas suertes la Junta de transportes marítimos quiere hacer constar que hoy, si aquella ayuda se le presta, podrá atender al servicio que le está encomendado, a pesar de que para los buques de que dispone la transportar 100.000 toneladas dispondría de 3 o 4 meses, pero que si se deja que el conflicto se agudice y a última hora se acude a ella para que lo solucione, será absolutamente imposible que lo efectúe por falta material de medios.

## CAPITALES (metálico)

HAY varias partidas para colocar en 1.<sup>a</sup> hipoteca, desde 100 duros en adelante, SE DESEAN varias partidas para colocar en 1.<sup>a</sup> hipoteca, desde 100 duros en adelante, Al que tenga necesidad de dinero, o desee

colocarlo, le informarán en la

PLAZA MIRANDA NÚM. 4

MAHÓN

(Todos los días laborables y festivos).

## Servicio de Coches de Benito Portella

Salidas de San Luis para Mahón. Mañana, a las 7 y a las 8 y a las 11. TARDE.—A las 2, a las 5 y a las 6.

Salidas de Mahón para San Luis. Mañana, a las 10 y a las 12 y media. TARDE.—A las 3 y a las 7.

Las horas son fijas y las salidas del coche con toda puntualidad.

Se ha reunido el Consejo de Administración de la Caja Postal de Ahorros para examinar las operaciones de este servicio.

El número de oficinas que se encuentran funcionando asciende a 734 y el balance desde el 12 de Marzo hasta el mes pasado arroja los siguientes datos: Capital 14.771.380 pesetas imposiciones 449.683.

Esta mañana ha llegado directo de Barcelona el vapor «Monte-Toro».

Dicho buque saldrá para el puerto de la ciudad condal, también en viaje directo, esta tarde a las cinco y media.

Esta noche a las ocho el vapor «Ciudadela» saldrá del puerto de su nombre para Palma.

Ayer tuvimos ocasión de visitar a nuestro distinguido amigo y paisano el capitán de Infantería don Emilio Linares Mercadal, el cual se encuentra muy aliviado de su ya larga dolencia.

Celebramos la mejoría y le deseamos una pronta curación.

Durante la tormenta que se desencadenó en la madrugada de ayer, cayó un relámpago en el predio Rafal Rubi Nou, propiedad de doña Inés de Olivar, ocasionando algunos desperfectos en las casas de los colonos, si bien no hubo que lamentar desgracia alguna personal.

El astrónomo Sfeijón ha hecho los siguientes pronósticos para lo que resta de esta quincena:

«Del 7 al 9; será mejor, al parecer, la situación atmosférica, porque las depresiones del archipiélago inglés y del Mediterráneo superior se reflejarán solamente en el NO. N. y NE. de la Península, donde se señalarán algunas lluvias, con vientos de entré SO. y NO.»

«Del 10 al 12, seguirá siendo el tiempo bueno, pues las depresiones que actuarán en el mar del Norte y en el Mediterráneo superior, tan sólo ejercerán alguna influencia en el N y NE. de la Península.»

El lunes 13, empezará a perturbarse el estado atmosférico en nuestras regiones, porque se aproximará al NO. de Francia una depresión, la cual ocasionará lluvias y algunas tormentas en el NO. y N. de la Península, desde donde se propagarán un poco hasta el Centro, con vientos del tercer cuadrante.

El martes 14, adquirirá intensidad extraordinaria la mencionada depresión del NO. y N. de la Península, desde donde se propagarán un poco hasta el Centro, con vientos del tercer cuadrante.

El martes 14, adquirirá intensidad extraordinaria la mencionada depresión del NO. de Francia y su antro de acción se hallará en el golfo de Gascuña. Bajarán rápidamente el barómetro y se producirán lluvias bastante generales y abundantes en varios puntos, con vientos fuertes del tercer cuadrante. Violento

temporal en el Cantábrico y en el Océano.

Del 15 al 16, evolucionará en el Mediterráneo el núcleo de la referida depresión, y causará lluvias y algunas tormentas en la mitad oriental, especialmente en el N. y NE., con vientos de entre O. y N. y descenso de temperatura. Temporal en el Cantábrico y en el Mediterráneo.»

Un espectáculo repugnante presenciaron ayer los vecinos de la calle de los Frailes. A eso de las diez de la mañana una madre y su hijo tuvieron ruidosa polémica llegando a increparse con frases duras ambos contendientes; acudió el guardia Sr. Arbós y cesó la contienda más al cuarto de hora volvió a reanudarse la polémica interviniendo una hija que también se las mantuvo tiesas con su hermano teniendo que intervenir el guardia Sr. Pons quien les separó definitivamente.

Es sensible que en la vía pública haya de presenciarse espectáculos que tanto desdichan de la cultura de los habitantes de esta ciudad.

En el vapor «Mahón» embarcaron anoche para Palma 28 pasajeros y en el vapor «Monte-Toro» han llegado hoy 25.

Nos escriben de Ferrerías:

D. Pedro Pons Seguí (q. e. p. d.)

Ya no existe realidad que llena de amargura nuestros corazones; ya ha desaparecido de la escena de la vida, ha rendido el tributo a la naturaleza entregando su cuerpo para que sea convertido en polvo y al Creador su bella alma para que goce en la mansión eterna.

Había una temporadita que una indisposición le iba minando su existencia y nosotros con dolor veíamos que adelgazaba y perdía su color natural, pero apesar de sus sufrimientos seguía siendo jovial y afable para con todos, manteniendo las simpatías de los amigos que se captó ya desde los primeros días que fijó su residencia en ésta. Tuvimos el gusto de tratarlo de cerca y nunca una palabra desabrida tuvo para nadie, con nosotros frecuentaba el Casino, (era vocal de la Junta del mismo) donde pudimos apreciar más de una vez, sus buenas cualidades, su corazón franco y sincero, y como es muy natural su inesperada muerte nos ha dejado un vacío inmenso. El día primero del presente mes supimos, con frío laconismo, que a causa de un ataque se hallaba grave; el anuncio fué fatal, no era de esperar tal noticia, pues las últimas que teníamos era de que iba mejorando notablemente y pronto creíamos tenerlo entre nosotros pues terminaba el mes de licencia que estaba disfrutando. Pero la muerte sin considerar el amor grande que por el sentía su familia, ni el efecto que sus amigos le profesaban, ni el que estuviera a la flor de su juventud, le cortó el hilo de la vida llevándole a otra mejor.

Sufran con resignación sus padres y hermanos tan duro golpe y sírvales de algún lenitivo y consuelo, el saber que era buen cristiano y como a tal quiso morir y además que era apreciado y querido por todos los que le trataban.

Nosotros acompañamos en el sentimiento a los que lloran su muerte y al mismo tiempo elevamos una oración, por el eterno descanso del alma, del que en vida fué nuestro compañero y fiel amigo, que siempre recordaremos.

Sus consocios

Ferrerías 4 noviembre 1916.

TEATRALES.

TEATRO PRINCIPAL.—Hoy a las 9 y cuarto estreno del 5.º y 6.º episodio de las Aventuras del Caballero Kérigan, titulados «La doble herida» y «La pasión de una reina».

Mañana concierto por el gran violoncellista J. Ricart Matas acompañado al piano por su señora madre C. Matas de Ricart.

CINE CONSEY.—Hoy a las 9 estreno de los episodios 5.º y 6.º de las «Aventuras del Caballero Kérigan».

MILITARES

SERVICIO DE LA PLAZA DE MAHON PARA EL DIA 7 DE NOVIEMBRE DE 1916

Parada: Regimiento de Infantería Mahón número 63.

Jefe de día: Comandante de Artillería don Ignacio Pons.

Imaginería: Otro de Id. don José Cantó.

Hospital y provisiones: 1.º Capitán del Regimiento número 63.

Vigilancia: 2.º oficial del mismo.

COTIZACIÓN

Bolsa de Barcelona

(Telegrama recibido por el «Banco de Menorca») Del 6 Noviembre de 1916.

|                      |       |
|----------------------|-------|
| Interior serie A     | 76'30 |
| Id. id. B            | 76'30 |
| Id. id. C            | 76'25 |
| Exterior E           | 83'50 |
| Amortizable 5 p. % A | 98'70 |
| Id. B                | 98'50 |
| Nortes               | 70'80 |
| Alicantes            | 70'50 |
| Franco               | 83'70 |
| Libras               | 23'25 |

Banco de Menorca

El Banco de Menorca se encarga por cuenta de su clientela, de las operaciones siguientes:

Compras y ventas de todas clases de valores españoles y extranjeros al contado y a plazo.

Cartas de crédito sobre todos los países.

Custodia de toda clase de valores y gestión de las operaciones relacionadas con los mismos, tales como canje, renovación de cupones, verificación de los sorteos de amortizaciones, etc., etc., etc.

Cobro y compra de cupones españoles o extranjeros.

Giros, órdenes telegráficas, y cobro y descuentos de letras.

Seguros de cambio.

Aperturas de toda clase de cuentas corrientes en pesetas o en monedas extranjeras y todas las demás operaciones propias de esta clase de establecimientos.

PAGAMOS EL CUPÓN DE LA DEUDA AMORTIZABLE al 5 por 100 VENCIMIENTO TO 15, NOVIEMBRE 1916.

Negociamos en las mejores condiciones de cambio el cupón de los valores extranjeros a medida que se anuncia la apertura de su pago, y el de las Cédulas Argentinas seis semanas antes de su vencimiento, como de costumbre.

COMPRAMOS Y VENDEMOS ORO Y BILLETES EXTRANJEROS.

POR CORREO

Liebknecht

Según se nos comunica en un despacho de Berlín, ha sido rechazado el recurso presentado por Carlos Liebknecht condenado a cuatro años de cárcel por los tribunales militares, pidiendo la revisión de su proceso.

Visitas del Kaiser

Después de su visita a Sofía, el Kaiser hará una visita al zar Fernando y luego visitará los frentes de Macedonia y Dobrudja.

La autonomía de Polonia

De Viena comunican el texto de la nota oficial relativa a la autonomía de Polonia, que dice así:

Sus Majestades el emperador de Austria y rey de Hungría y el emperador de Alemania, movidos por su firme confianza en la victoria definitiva de sus armas e inspirados por el deseo de preparar un porvenir feliz a las regiones polacas arrancadas del dominio ruso mediante enormes sacrificios, se han puesto de acuerdo para crear en las regiones polacas un Estado autónomo bajo la forma de una monarquía hereditaria constitucional. Queda reservada para más tarde una delimitación más exacta de las fronteras del reino de Polonia.

»El nuevo reino hallará en las relaciones con las dos potencias aliadas las garantías necesarias para el libre desarrollo de sus fuerzas y en su ejército nacional revivirá los célebres hechos de armas de los ejércitos polacos de los tiempos pasados, así como el recuerdo de los bravos combatientes polacos en la gran guerra actual.

»La organización, instrucción y dirección del ejército se determinarán de común acuerdo entre los monarcas aliados. Estos desean así llenar las aspiraciones de autonomía y desarrollo del reino de Polonia, teniendo en cuenta como es natural las circunstancias políticas generales de Europa y el interés y seguridad de sus propios Estados.

»Las grandes vecinas del Oeste de Polonia, verán con alegría nacer y prosperar en su frontera oriental un Estado libre, dichoso y satisfecho de su vida nacional.»

Firmado el gobernador general.

La batalla del Soma

La prensa alemana reproduce un parte del Gran Cuartel General alemán sobre la batalla del Soma, del cual extractamos lo siguiente:

«En contra de todas las guerras pasadas, en las cuales se decidía a menudo en una batalla sola la suerte de pueblos enteros, la actual guerra nos trae hechos de armas que se prolongan meses y meses sin que tengan importancia decisiva. Tal es la batalla del Soma, ideada indudablemente por los atacantes como una batalla decisiva; un desarrollo jamás pensado que debía traer consigo el cambio salvador en toda la situación militar.

Ahora bien, ¿cuál es su éxito? Hasta en los mapas hechos en mayor escala, es perceptible el avance francés.

El terreno conquistado según un cálculo escrupuloso costó al atacante unos 600.000 hombres, es decir, 2.000 bajas por kilómetro cuadrado.

Estas cifras no están en proporción con lo que alcanzó hasta ahora el enemigo, y la Entente se ve ahora obligada a negar sus propósitos de ataque tenidos al principio de la ofensiva, afirmando que no se trataba en modo alguno de romper el frente sino solamente de sujetar las

masas alemanas en el frente occidental.

Este es el éxito de la ofensiva del Soma, emprendida con el auxilio del mundo entero con las más altas esperanzas.

Guerra marítima

El paquebot «Doughala» fué atacado por un submarino enemigo, trabándose combate, que duró cuarenta minutos, variando la distancia de 5.600 a 6.000 metros.

El submarino disparó siete obuses, y el «Doughala», después de disparar contra aquél, pudo escapar a su persecución.

Pérdidas inglesas en cuatro meses

Según «The Daily Telegraph», las pérdidas totales inglesas en los últimos cuatro meses, entre muertos, heridos, prisioneros y desaparecidos, son las siguientes:

Julio, 7.071 oficiales y 52.001 soldados.

Agosto, 4.403 id. y 123.097 id.

Septiembre, 5.408 id. y 113.781 id.

Octubre, 5.368 id. y 102.340 id.

Las pérdidas de la marina en el mismo período son de 60 oficiales y 365 hombres.

En total, 22.400 oficiales y 391.563 clases y soldados.

La autonomía de la Galitzia

La «Morgige Wiener Zeitung» publica el siguiente mensaje dirigido a von Koeber: «Le comunico la resolución tomada entre Su Majestad el Emperador de Alemania y yo, para hacer de las regiones polacas conquistadas por nuestras tropas un reino independiente con monarquía hereditaria y constitución propia.

En esta ocasión recuerdo las numerosas pruebas de adhesión y fidelidad que he recibido durante mi reinado, por parte de Galitzia, los grandes sacrificios que esta región ha hecho durante la actual guerra, expuesta a la invasión enemiga en interés de la defensa de las fronteras del este.

Todos estos hechos la aseguran mi agradecimiento y mi protección.

Es mi voluntad, en el momento en que el nuevo reino empieza su reconstrucción, dar a Galitzia el derecho de autonomía, de acuerdo con la unidad de la patria y de su prosperidad, y ruego al pueblo de Galitzia trabaje por su desarrollo nacional y económico.

Comunicándole esta mi intención, le ruego trabaje en su realización y de presentarme sus proyectos.

Viena 4 de Noviembre de 1916.— Firmado: *Francisco José.*»

Aumento del precio del gas

Como consecuencia del alza continúa del carbón, la Compañía del gas de Madrid ha anunciado el encarecimiento del gas en un 20 por 100.

Siendo muy general la instalación de cocinas económicas y calefacción por gas, los periódicos publican protestas del vecindario y piden severas medidas, fundándose en que la Compañía está comprando la tonelada de carbón a 16 pesetas, según contrata anterior a los precios actuales, y revenden el carbón a 150, es decir con una ganancia de 134 pesetas.

El gobierno se propone intervenir en el asunto.

La estancia del señor

Suarez Inclán en Madrid

Un periódico se ocupa de la estancia del gobernador de Barcelona en Madrid, y dice que no es solo debida a la preparación del viaje regio, sino que esperará hasta que se resuelva el problema de las harinas en esa ciudad.

Según aquel periódico pide el señor Suarez Inclán se paguen también determinadas deudas que tiene el Estado con el Ayuntamiento de Barcelona y que se ceda a este los terrenos que circundan el castillo de Monjuich.

Mientras no resuelva todo esto el gobierno, parece que el señor Suarez Inclán no está dispuesto a volver a Barcelona.

Los submarinos

Castellón.—Los pasajeros que han regresado anoche al puerto, refieren la lucha entre un trasatlántico y un submarino, y dicen que el buque marchaba a toda máquina en zig-zag para escapar de la puntería del enemigo. Cuando desapareció el trasatlántico vieron al submarino tomar rumbo a Barcelona en forma que les hace sospechar que llevaba averías y por esta causa dejó de seguir persiguiendo a los buques.

Bilbao.—Los tripulantes del vapor «Chavarrí» se han negado a intentar de nuevo la travesía a Inglaterra.

Como se recordará este buque fué detenido por un submarino, que le permitió regresar a Bilbao a condición de no volver a Inglaterra, amenazándole con hundir el buque.

A bordo del «Chavarrí» ha embarcado por tanto nueva tripulación.

Banco de Mahón

Habiendo solicitado la expedición de duplicados de los documentos que se dirá, por haber sufrido extravío los respectivos originales se hace público, para que en el término de quince días a contar desde hoy se sirva quien los tenga en su poder presentarlos en estas oficinas, y de no efectuarlo, quedarán nulos y sin valor ni efecto expidiéndose en consecuencia los duplicados que se solicitan.

Resguardo del Depósito n.º 3986 a favor de D. Antonio Sintés.

Id. id. 11747 id. Maria Petrus.

Id. id. 11860 id Gertrudis Goñalons.

Libreta de Caja de Ahorros n.º 561 id. Antonio Sintés.

Id. id. 2816 id. José Folch.

Id. id. 1204 id. Bernardo Covas.

Mahón a 19 de Octubre de 1916.—Por el Banco de Mahón, El Vice Gerente, F. Ponssetí.

Atención

En la acreditada Sastrería de Jacinto Carreras, calle de la Iglesia n.º 12, se han recibido los elegantes figurines para la próxima temporada de invierno, como también unos muestrarios de telas, propias para trajes y gabanes, para Caballero para la próxima temporada. Lo que me complace a comunicarlo a mis numerosos parroquianos y al público en general.

FORCE

DESAYUNO NORTEAMERICANO

Todo el mundo debe tomarlo, famoso alimento, recomendado por todas las eminencias médicas. Indispensable para las madres que crían, a los niños, a los que padecen del estómago, diabéticos y a los convalecientes.

De venta, Farmacia de la Arravaleta. Pedidos al por mayor, al Representante exclusivo en Menorca, J. Gálvez, Gracia, 68, Mahón. Precio 3'75 pesetas paquete.

Al público

Todos los domingos se expenderán los tan renombrados *Buñols de vent* en la calle Pi y Margall núm. 127, a 0'85 céntimos la libra de 400 gramos.

Para vender o alquilar

Lo está una máquina de chocolate con sus correspondientes enseres. En esta imprenta informarán.

# IMPRENTA DE F. TRUYOL

Galle de la Infanta, Núm. 17

En este taller tipográfico se hacen toda clase de impresos a una o varias tintas, a precios módicos.

## NUEVO CINE

(Ex-empresa Cine Consey)

curaremos imprimir la amenidad y belleza acostumbradas.

Francesca Bertini. Lyda Borelly. Henri Portem Mario Bonnard. Carlos Benetti

Cesar Films. Maquina el célebre proyector Imperator. Cómodos asientos.

En el mes de mayo del próximo año de 1917, efectuaremos en este local radicales reformas a fin de ponerlo a la altura de sus similares de la península, reforma que muy a pesar nuestro no podemos ahora efectuar, por lo avanzado de la presente temporada.

## MUEBLES, MUEBLES, MUEBLES Y MAS



## MUEBLES



## EN CASA SINTES

PLAZA DEL PRINCIPE 6.—MAHÓN

En muebles de junco hay preciosidades y

por catálogo se puede escoger.

Precios de fabrica.

### El Hogar y la Moda

El periódico más económico del mundo

Por 2 reales al mes da

Un número semanal de EL HOGAR Y LA MODA.

Un cuaderno semanal de NOVELA, moral e interesante.

Un cuaderno semanal de DICCIONARIO ENCICLOPÉDICO.

Un cuaderno semanal de HISTORIA DE ESPAÑA.

Entre Periódico, Novela, Diccionario e Historia

18 Cuadernos al mes por 2 reales

40 páginas de lectura semanal para la familia

EL HOGAR Y LA MODA da, además,

PATRONOS CORTADOS

da, además, bonitos y prácticos

REGALOS MENSUALES

consistentes en máquinas de coser, vagillitas, cortes de trajes, piezas de tela, etc., a que pueden optar todos los suscriptores.

Todo por los 2 reales al mes

Llene V. el adjunto cupón y mándelo a

“El Bazar” de Francisco Pons Carreras

HANNOVER, 11.—MAHÓN

quien al acto le dará una muestra gratis.

Hay que advertir que los que se suscriban ahora podrán, con muy poco gasto, empezar a coleccionar todas las obras desde el cuaderno primero.

que habita

D. \_\_\_\_\_

en \_\_\_\_\_ provincia de \_\_\_\_\_

calle \_\_\_\_\_ número \_\_\_\_\_ piso \_\_\_\_\_

desea recibir una muestra gratuita de EL HOGAR Y LA MODA y su Biblioteca.

GAR Y LA MODA y su Biblioteca.